



Chafing Dish, GN Container & Transport

5 STARS	442
BONFIRE	436
COFFEE DISPENSER	447
CUTLERY BOXES	462
CUTLERY RESTS	465
DOUGH BALL CONTAINERS	466
EASY INDUCTION	430
ELECTRIC CHAFING DISHES	434
GN CONTAINERS MELAMINE	458
GN CONTAINERS POLYCARBONATE	454
GN CONTAINERS POLYPROPYLENE	453
GN CONTAINERS PORCELAIN	456
GN CONTAINERS STAINLESS STEEL	448
GLOBE	426
INDUCTION PLATES	439
INDUCTION STATIONS	438
ORBIT	437
PREMIUM	424
SAMOVAR	446
SERVING TROLLEYS	460
SOUP WARMERS	435
WARMERS	440

PREMIUM



langlebige Deckelbremse

Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schließen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem

Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.



Sandwichboden / Kapselboden

Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar. Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutschsicherung

Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.



Induktionskochplatte Nr. 12295

Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.



stapelbar

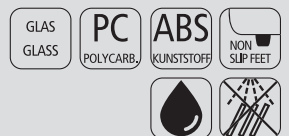
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur



	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00




Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

GN

INDUCTION



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover	1140,00




Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

INDUCTION



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366					24,00
-------	--	--	--	--	-------




Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

INDUCTION



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397					22,00
-------	--	--	--	--	-------

GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen
 the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle
 sistema de freno para un cierre suave de la tapa
 système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem
 removable glass lid, with water-runback-system
 tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación
 couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt
 condensed water is led back into the waterpan
 el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua
 l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten
 suitable for all kinds of ovens, even induction cookers
 apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción
 apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
 placa de inducción para chafing dish
 plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
 with power control
 con control de potencia
 avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00



GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates

set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12404	66,5 x 44	34	9	mit Glasdeckel with glass cover	624,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295					139,00
-------	--	--	--	--	--------

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296					19,40
-------	--	--	--	--	-------

GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover	560,00



Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet

Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution set: frame + waterpan + foodpan round + cuttlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover	540,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295	139,00
-------	--------

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291	18,30
-------	-------

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366	24,00
-------	-------



Porzellan-Einsatz

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12324, 12403	82,00
82215	39	6	3,5	12324, 12403	84,00



Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12398	48	45	10	490,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295				139,00
-------	--	--	--	--------

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291				18,30
-------	--	--	--	-------



Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12399	48	32	10	420,00

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396				90,00
-------	--	--	--	-------

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397				22,00
-------	--	--	--	-------

EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle

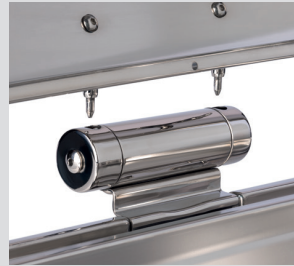


Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glas lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur



GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.	€
12322	60 x 42	30	1/1	9	500,00



GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



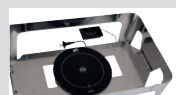
1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.	€
12323	42 x 41	30	2/3	5,5	420,00





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 INDUCTION


1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12324	46 x 50	30	6	410,00




Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 INDUCTION


1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12325	48 x 42	39	11	410,00




Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00



82210
4,3 ltr.

82215
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

PORZELLAN PORCELAIN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12324, 12403	82,00
82215	39	6	3,5	12324, 12403	84,00

CHAFING DISHES



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltopdeckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.	€
12350	67 x 47	45	9	250,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249				49,00
-------	--	--	--	-------



inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439



Rolltop-Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non include)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12245	67 x 35	45	9	228,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249				49,00
-------	--	--	--	-------

inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439



Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“



Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte (S. 404) + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit (p. 404) + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.	€
12300	67 x 35	45	9	200,00

Rolltopdeckel 90°
rolltop cover 90°



inkl. Vorrichtung für Heizelement S. 439
incl. screws for heating unit p. 439

Chafing Dish „CATERER PRO“



Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)
cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders
+ waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)
tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)
couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie
avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	€
12233	64 x 35	34	150,00

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

	€
12236	52,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	49,00



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff
foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan
+ cove + frame with coverholder
1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua
+ tapa y chasis con bloqueo para la tapa
1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie
+ couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.	€
11675	61 x 31	30	9	72,00



Brennpastenbehälter

burner holder
soporte para quemador
porte-brûleur



nachfüllbar, für Chafing Dish, Deckel mit Bajonettverschluss
refillable, for Chafing Dish, lid with bayonet lock
recargable, para Chafing Dish, tapa con cierre de bayoneta
rechargeable, pour chafing dish, couvercle avec verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	€
11683	9	6	6,30

CHAFING DISHES



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop



Rolltopdeckel poliert, klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 760 - 900 W, 230 V (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

rolltop cover polished, adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, 760 - 900 W, 230 V (condensed water cannot be led back into the waterpan)

tapa abatible pulido brillante, apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 760 - 900 W, 230 V (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle rolltop poli brillant, ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 760 - 900 W, 230 V (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12360	67 x 47	45	14	395,00

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

12224				82,00
-------	--	--	--	-------



Elektro Chafing Dish

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, sujeción de la tapa, 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12225	63 x 36	29	14	170,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235				35,00
-------	--	--	--	-------

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

12224				82,00
-------	--	--	--	-------



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, Deckelhalter, 760 - 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, lid holder, 760 - 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm, sujeción de la tapa, 760 - 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1 - 65 mm, blocage du couvercle, 760 - 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12232	63 x 36	29	9	139,00

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

12224				82,00
-------	--	--	--	-------



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

réipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11901	38	36,5	10	148,00



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (±10°C) , 400 - 450 W, 230 V

réipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11910	40	37	10	148,00



Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, mit Wasserbad, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W, 230 V

metal, black, removable soup pot, with bain marie, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W, 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraible, con baño maria, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W, 230 V

acier, noir, réipient à soupe inox amovible, avec bain-marie, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11915	32	36	9	104,00

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / réipient à soupe

11916				28,00
-------	--	--	--	-------

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917				15,40
-------	--	--	--	-------

BONFIRE



Die Induktionsstation „Bonfire“ besticht durch ihr ausgefallenes Design: Holzscheite aus schwarzem Eschenholz und ein runder Aufbau aus schwarz-mattem Metall erinnern an ein stilisiertes Lagerfeuer. Ein Hingucker für das besondere Buffet.

The 'Bonfire' induction station impresses with its modern design: logs made of black ash wood and a round structure made of black matt metal are reminiscent of a stylised campfire. An elegant eye-catcher for professional buffet set-ups.

La estación de inducción «Bonfire» impresiona por su diseño moderno: los troncos de madera de fresno negro y la estructura redonda de metal negro mate recuerdan a una estilizada hoguera. Un elegante punto de atracción para el buffet profesional.

La station à induction « Bonfire » séduit par son design moderne: des bûches en bois de frêne noir et une structure ronde en métal noir mat rappellent un feu de camp stylisé. Un accroche-regard élégant pour un buffet professionnel.



Induktionsstation „BONFIRE“ induction station estación de inducción station à induction



Induktionskochplatte Ø 24 cm, 900 Watt, inklusive Kabelfernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Ständer aus Eschenholz und Metall schwarz
induction hotplate Ø 24 cm, 900 watts, cable remote control, power adjustable in steps, black ash wood and metal stand
placa de inducción Ø 24 cm, 900 vatios, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, soporte de madera de fresno negro y metal negro
plaque de cuisson à induction Ø 24 cm, 900 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, support en bois de frêne noir et métal noir

	Ø cm	↑ cm		€
12250	46,5	16	900 W	210,00



passend zur Serie „ORBIT“
suitable for the „ORBIT“ series

4 tlg.
4 pcs.



12342



12343



12330



12335



12336



12337



12338



12339

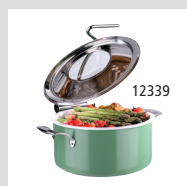
Chafing Dish, 4-teiliges Set „ORBIT“

chafing dish set, 4 pcs.
chafing dish, set de 4
chafing dish, set de 4



- 1 Topf (8 Liter)
- 1 Speisenbehälter (4 Liter)
- 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse
- Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden
- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base
- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción
- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
12342 NEW	30,5	17,5	4	vintage-look	314,00
12343 NEW	30,5	17,5	4	gold	314,00
12330	30,5	17,5	4	stainless steel	260,00
12335	30,5	17,5	4	copper	314,00
12336	30,5	17,5	4	yellow	314,00
12337	30,5	17,5	4	red	314,00
12338	30,5	17,5	4	black	314,00
12339	30,5	17,5	4	green	314,00



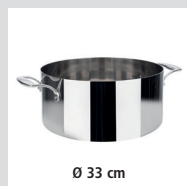
abnehmbarer Deckel
removable lid

induktionsgeeignet
suitable for induction

induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343	30,00



8 ltr. Topf
8 ltr. pot



4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan



Deckelbremse
automatic lid break



Sandwich- / Kapselboden / sandwich base



82212 2 x 1,4 ltr.



82211 3 ltr.

Porzellaneinsatz „ORBIT“

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82212 NEW	29,5	9	2,8	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343	62,00
82211	29,5	9	3,0	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339, 12342, 12343	56,00

INDUCTIONS STATIONS



Induktionsstation, 4-tlg. Set „VALO“

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4



4 teiliges Set:

- 1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)
- 1 Metallständer schwarz
- 1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)
- 1 Edelstahlrahmen

4 pcs. set:

- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:

- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:

- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox

	cm	↑ cm	€
12275	35,4 x 32,5	19	224,00



passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm		€
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame	72,00
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame	22,00
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate	139,00
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black	22,80



Induktionsstation, 2-tlg. Set „VALO“

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces



Set, bestehend aus Induktionkochplatte 2000 Watt, inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert)

set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)

set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt, incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)

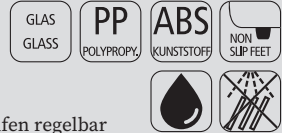
set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts, télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)

	cm	↑ cm		€
14050	39 x 39	10	2000 W	280,00



Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish

built-in induction plate for chafing dish
placa de inducción para empotrar
plaque à induction à encastrer



inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos

y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	cm	↑ cm		€
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W	220,00



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish



inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos

y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00



Metallrahmen für Induktionskochplatten

frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction



		€
12291	für runde Chafer / for round chafing dish	18,30
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish	19,40



600 Watt 12292

Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



		€
12292	600 W / 230 V for chafer covers are <u>closed</u> most of the time	150,00

mit einstellbarem Leistungsregler / adjustable heat control / abiertos con termostato / contrôle de la chaleur réglable

		€
12294	800 W / 230 V for chafer covers are <u>open</u> most of the time	198,00



Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heating plate is pressed against the water bath by a spiral spring

Mobile Chafing Dish Heizung

heating element
resistencia
résistance



für alle markt gängigen Chafing Dishes

suitable for all current popular chafing dishes, with special spring

para todos los chafing dish más corrientes

pour la plupart des chafing dish les plus courants

	Ø cm	↑ cm		€
12299	14	9 - 11	500 W / 220 V	42,00

WARMERS



Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen

thermal bridge
puente térmico
pont thermique



höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter
height adjustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres
regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros
réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour	€
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250	■	145,00

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb
lámpara infrarrojos / bombilla
lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß
socket: E27, light colour: warm white
casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido
douille: E27, couleur de lumière: blanc chaud

	W	fits to	€
12266	250	12265	10,00



Speisenwärmer

warmer
calienta platos
chauffe-plat



3-flammig / 3 lights / 3 velas / 3 bougies

	cm	↑ cm	€
35065	34 x 18	6	18,70



Speisenwärmer

warmer
calienta platos
chauffe-plat



2-flammig / 2 lights / 2 velas / 2 bougies

	cm	↑ cm	€
35343	34 x 13	6	14,20



Rolltophaube „SWISS“

rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop



hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafier
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm	€
12310	55 x 34	19,5	94,00



Bain-Marie Topf

bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie



inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
includ le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12244	20	18	4,5	29,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

	€
11244	9,00



Bain-Marie Deckel

cover for bain marie
tapa del baño maria
couvercle du bain-marie



	cm	€
12243	54 x 33,5	28,00



Wärme-Kies

granite chips
granulado térmico
gravier thermique



für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben,
ideal zum Warmhalten von Eiern

fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg	€
81116	7	19,00



82274

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

5 STARS

5 STARS



Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!



88300 2,5 ltr.

88301 2,5 ltr.

88312 2,5 ltr.

Bräter mit Deckel „5 STARS“ roaster with lid cacerola con tapa cocotte avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88300	25	7 / 13	2,5		59,00
88301	25	7 / 13	2,5		59,00
88312	25	7 / 13	2,5		59,00



88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder



Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
 cooking pot with lid
 olla con tapa
 marmite avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88302	25	11,5 / 17,5	4		64,00
88303	25	11,5 / 17,5	4		64,00
88313	25	11,5 / 17,5	4		64,00



inklusive Deckelhalter
 including lid holder



Bräter mit Deckel „5 STARS“
 roaster with lid
 cacerola con tapa
 cocotte avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88304	28	7 / 13,5	3		69,00
88305	28	7 / 13,5	3		69,00
88314	28	7 / 13,5	3		69,00



inklusive Deckelhalter
 including lid holder

5 STARS



Kochtopf mit Deckel „5 STARS“ cooking pot with lid olla con tapa marmite avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88306	28	13 / 20	6		74,00
88307	28	13 / 20	6		74,00
88315	28	13 / 20	6		74,00



inklusive Deckelhalter
including lid holder



Bräter mit Deckel „5 STARS“ roaster with lid cacerola con tapa cocotte avec couvercle



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88308	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00
88309	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00
88316	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00



inklusive Deckelhalter
including lid holder



88310 3,5 ltr.

88311 3,5 ltr.

88317 3,5 ltr.

Auflaufform „5 STARS“
casserole dish
fuente para gratinar
plat à four



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88310	33 x 24	6,5	3,5		54,00
88311	33 x 24	6,5	3,5		54,00
88317	33 x 24	6,5	3,5		54,00



Deckelhalter, 2er Set

lid holder, 2 pcs.

soporte para tapa, set de 2

support de couvercle, set de 2

mit Antirutschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig

with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant

revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor

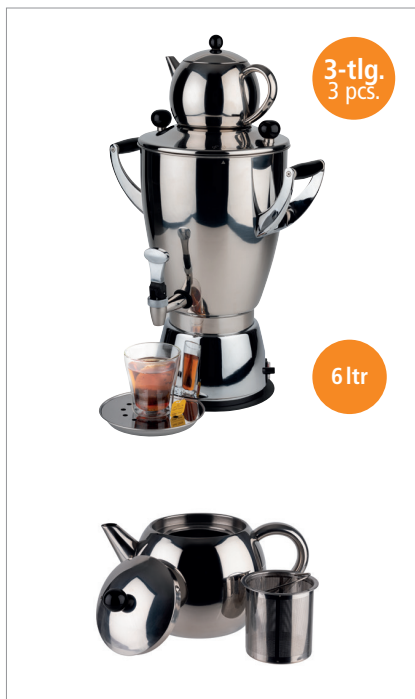
avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.	€ / set
88320	10,5 x 8,5	3,5		2	10,00



SAMOVARS



3-tlg.
3 pcs.

6 ltr

Samovar

samovar
samovar
samovar

3-teiliges Set:

- 1 Samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)
- 1 Teekanne (1,1 Liter)
- 1 Tropfenschale

3 pcs. set:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes



	cm	↑ cm	ltr.	€
12315	35 x 21	58	6	540,00



3-tlg.
3 pcs.

12 ltr

Samovar

samovar
samovar
samovar

3-teiliges Set:

- 1 Samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)
- 1 Teekanne (1,3 Liter)
- 1 Tropfenschale

3 pcs. set:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes



	cm	↑ cm	ltr.	€
12316	42 x 26	75	12	890,00



NEW

Tasse „TEATIME“

mug
taza
tasse



transparent mattiert, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen
transparent frosted, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas
transparente esmerilado, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar
transparent mat, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit	€/ pc.
66940	8,5	9	0,25	transparent	24	3,90





Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.	€
11672	31 x 33,5	54,5	10,5	210,00

Hahn / tap / grifo / robinet

	€
11671	27,00



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

	500 W / 220 V	€
12287		99,00



Kaffeetasse „SNUG“

coffee cup
taza de café
tasse à café



Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit	€ / pc.
16003	9,5	6	0,2		6	4,30
16004	9,5	6	0,2		6	4,30
16005	9,5	6	0,2		6	4,30



Kaffeuntertasse „SNUG“

coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café



Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit	€ / pc.
16012	14,5	2,5		6	3,40
16013	14,5	2,5		6	3,40
16014	14,5	2,5		6	3,40

GN-CONTAINERS

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionnel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerichtetes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verkleben der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:

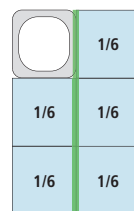
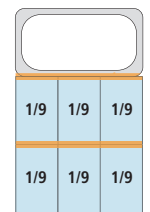
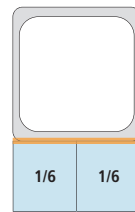
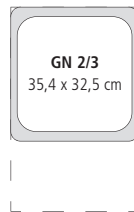
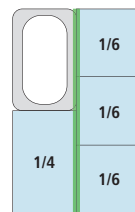
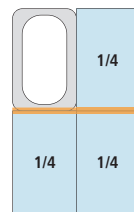
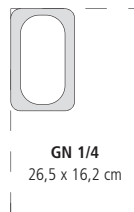
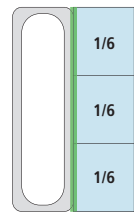
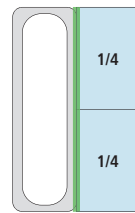
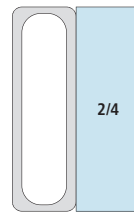
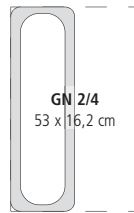
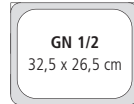
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, diseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempliage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.



GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bacs



81102



81202



81301



81402



81604



81504



81702



81802

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0	38,80
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5	13,90
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5	15,60
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5	17,50
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5	18,30
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5	18,60
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5	22,90
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5	34,50
81108	1/1	200	25,0	53,0 x 32,5	41,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5	6,40
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5	9,60
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5	9,90
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	10,20
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5	13,80
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5	21,70
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5	28,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6	5,00
81301	1/3	40	1,5	32,5 x 17,6	6,20
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6	7,70
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6	10,90
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6	14,80
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	19,60
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2	5,20
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2	5,90
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2	7,00
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2	9,30
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2	14,30
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2	17,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	5,10
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2	7,00
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2	11,30
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2	13,90
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,80
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	5,70
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8	8,10
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5	11,20
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5	14,80
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5	17,10
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5	22,60
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5	32,60
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5	35,20
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2	9,40
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2	12,30
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2	14,40
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2	20,10
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2	23,40

GN-CONTAINERS



perforierte GN-Behälter

perforated GN-container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés



	GN	↓ mm	cm	€
81911	1/1	40	53,0 x 32,5	18,30
81907	1/1	65	53,0 x 32,5	18,60
81908	1/1	100	53,0 x 32,5	22,90
81909	1/1	150	53,0 x 32,5	34,50
81910	1/1	200	53,0 x 32,5	41,80
81901	1/2	65	32,5 x 26,5	10,20
81902	1/2	100	32,5 x 26,5	13,80
81903	1/2	150	32,5 x 26,5	21,70
81904	1/2	200	32,5 x 26,5	28,00
81905	2/3	65	35,4 x 32,5	17,10
81906	2/3	100	35,4 x 32,5	22,60



GN 1/6 Abklopfbehälter

GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out



mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden
with silicone tapping rod, non-slip bottom
con varilla de silicona, base antideslizante
avec tige en silicone, fond antidérapant

	cm	↑ cm	litr.	€
81611	17,6 x 16,2	15	2,4	19,00



rutschfester Boden
non-slip bottom



GN-Behälter Set, 4 teilig

GN-container, 4 pcs.
GN cubetas, set de 4
GN bacs, set de 4



bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter
consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter
consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador
composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur

	GN	↓ mm	litr.	cm	pcs	€/set
81850	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	1	26,60
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2	
	Adapter			31,5	1	



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	cm	€
81195	1/1	53,0 x 32,5	14,40
81295	1/2	32,5 x 26,5	7,40
81395	1/3	32,5 x 17,6	5,60
81495	1/4	26,5 x 16,2	5,20
81695	1/6	17,6 x 16,2	3,10
81591	1/9	17,6 x 10,8	3,20
81795	2/3	35,4 x 32,5	15,80
81895	2/4	53,0 x 16,2	11,40



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm	€
81191	1/1	53,0 x 32,5	15,60
81292	1/2	32,5 x 26,5	8,20
81391	1/3	32,5 x 17,6	6,30
81492	1/4	26,5 x 16,2	5,90
81692	1/6	17,6 x 16,2	3,50
81595	1/9	17,6 x 10,8	3,30
81791	2/3	35,4 x 32,5	17,10
81891	2/4	53,0 x 16,2	12,70



Die Löffelaussparung mit Prägung verhindert das Zurückfließen von Flüssigkeit auf dem Deckel in den Behälter.

The notch for spoon with embossing prevents liquid on the lid from flowing back into the container.

GN-CONTAINERS



GN Transport-Steck-Deckel

GN-lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint



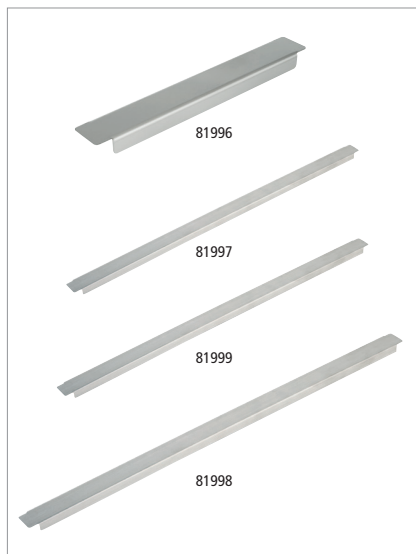
Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, schwappsicherer Transport nicht für Kombidämpfer geeignet

silicone joint, flat handle, vent to compensate, slosh-proof transport, for pressure, not usable for steam oven

junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar, transporte sin salpicaduras, la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor

joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, transport sans éclaboussures, ne convient pas pour les étuves combinées

	GN	cm	€
80023	1/1	53,0 x 32,5	38,60
80024	1/2	32,5 x 26,5	24,00
80025	1/3	32,5 x 17,6	21,00
80026	1/4	26,5 x 16,2	18,00
80027	1/6	17,6 x 16,2	14,80
80028	2/4	53,0 x 16,2	34,80
80029	2/3	35,4 x 32,5	37,40



Adapter / Zwischensteg

adapter
adaptador
adaptateur



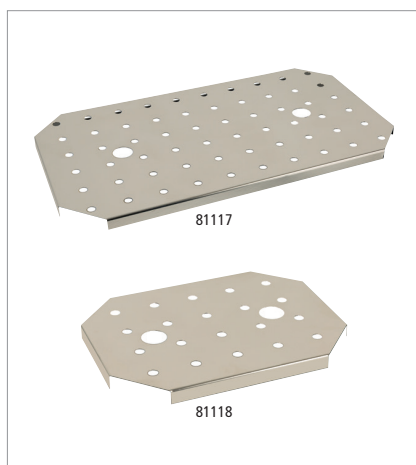
ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl

for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel

para sujetar las cubetas GN, acero inox

support stable pour les bacs GN

	cm		€
81996	15,9	längs bei GN 1/4 / lengthwise GN 1/4 longitud GN 1/4 / GN 1/4 dans la longueur	1,80
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur	2,00
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur	3,20
81998	52,5	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur	5,50



GN Abtropfgitter

GN-drainer
GN escurridor
GN égouttoir



Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2

stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2

escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2

égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2

	GN	cm	↑ cm	€
81117	1/1	45 x 25	1,5	22,00
81118	1/2	25 x 19	1,5	16,00



GN-Behälter aus Polypropylen

GN-container polypropylene
GN cubetas polipropileno
GN bacs polypropilène



transparent: Skalierung in Liter, robust und formstabil

transparent: liter scale, solid quality

transparente: graduación en litros, alta calidad

transparent: graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82104	1/1	65	8,5	53 x 32,5	10,20
82106	1/1	100	13,0	53 x 32,5	11,70
82108	1/1	150	19,5	53 x 32,5	13,30
82110	1/1	200	26,0	53 x 32,5	16,30
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	5,50
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	6,30
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	7,80
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	9,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5	4,60
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5	5,30
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	6,90
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	7,90
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	3,80
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	4,40
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	5,80
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2	9,20
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	3,20
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	3,70
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	4,30
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2	7,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,00
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	3,20



stapelbar
stackable



Skalierung
scaling

GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	↑ cm	cm	€
82101	1/1	1,5	53,0 x 32,5	5,70
82113	1/2	1,5	32,5 x 26,5	3,40
82119	1/3	1,5	32,5 x 17,6	2,90
82129	1/4	1,5	26,5 x 16,2	2,80
82137	1/6	1,5	17,6 x 16,2	2,70
82159	1/9	1,5	17,6 x 10,8	2,60



BLACK GN CONTAINERS



GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate

GN cubeta policarbonato

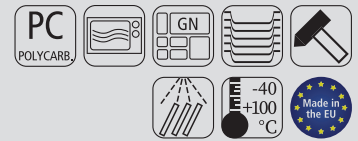
GN bac polycarbonate

schwarz: Skalierung in Liter, robust und formstabil

black: liter scale, solid quality

negro: graduación en litros, alta calidad

noir : graduation en litres, haute-qualité



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82064	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	9,00
82065	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	11,00
82066	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	13,50
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82068	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6	7,60
82069	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6	9,00
82070	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	11,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82072	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	5,90
82073	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	7,00
82074	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	8,30
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82076	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	5,10
82077	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	5,50
82078	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	6,70
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82081	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	4,30



passende Deckel, Seite 455
suitable lid, page 455



stapelbar
stackable



GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82004	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5	17,50
82006	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5	20,00
82008	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5	25,40
82010	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5	33,20
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	8,60
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	10,40
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	12,80
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	17,10
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6	7,20
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6	8,60
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	10,40
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	12,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	5,60
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	6,70
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	10,60
82034	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2	13,10
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	4,90
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	5,20
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	6,30
82042	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2	9,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,50
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	4,00

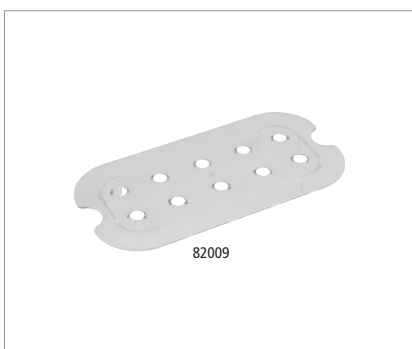


GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	↑ cm	cm	€
82001	1/1	2,5	53,0 x 32,5	11,60
82013	1/2	2,5	32,5 x 26,5	6,70
82019	1/3	2,5	32,5 x 17,6	5,30
82029	1/4	2,5	26,5 x 16,2	4,30
82037	1/6	2,5	17,6 x 16,2	3,30
82059	1/9	2,5	17,6 x 10,8	3,00



GN Abtropfgitter

GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir



	für GN	↑ cm	cm	€
82003	1/1	2	47,3 x 26,8	8,80
82005	1/2	2	26,8 x 20,8	4,90
82007	1/3	2	26,8 x 11,8	3,80
82009	1/4	2	20,6 x 10,8	3,00
82011	1/6	2	11,7 x 10,4	2,60



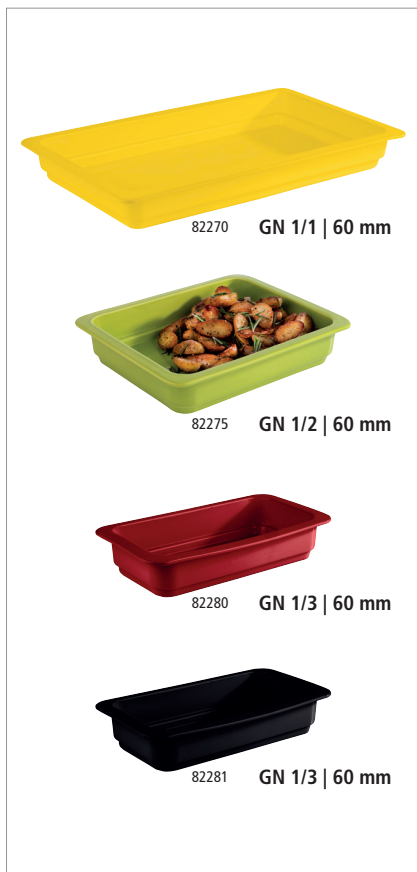
PORCELAIN GN CONTAINERS



GN-Behälter
GN-container
GN cubetas
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82100	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	69,00
82200	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	31,00
82300	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	25,60
82306	2/3	60	4,6	35,4 x 32,5	46,00
82301	2/4	60	3,0	53,0 x 16,2	43,00



GN-Behälter
GN-container
GN cubeta
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / colour	€
82270	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	Yellow	73,00
82271	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	Green	73,00
82272	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	Red	73,00
82273	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	Black	73,00
82274	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	Yellow	39,00
82275	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	Green	39,00
82276	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	Red	39,00
82277	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	Black	39,00
82278	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	Yellow	31,00
82279	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	Green	31,00
82280	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	Red	31,00
82281	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	Black	31,00



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm	€
82355	1/1	2	53,0 x 32,5	46,00
82356	1/2	2	32,5 x 26,5	26,00
82357	1/3	2	32,5 x 17,6	22,00



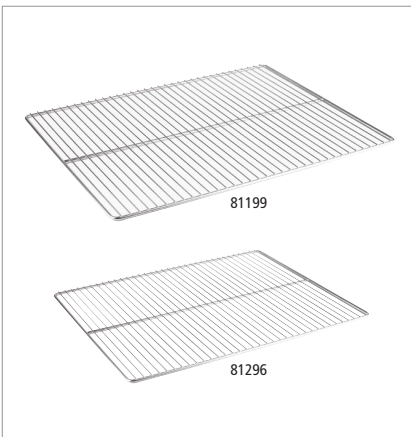
Backblech

baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie



geleicht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm	€
88285	1/1	53 x 32,5	38,00



GN Roste

GN grid
GN rejilla
GN grille



elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm	€
81199	2/1	65,0 x 53,0	43,00
81198	1/1	53,0 x 32,5	20,40
81796	2/3	32,5 x 35,4	13,80
81296	1/2	32,5 x 26,5	11,20



GN 1/3 Bestecksammler

GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac



mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm	€
11978	1/3	150	32,5 x 17,5	23,00

GN-CONTAINERS



GN 2/4

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/4

GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“

GN container

GN cubeta

GN bac

mit Stapelnocke

with notching edge

con borde marcado para el apilado

avec rebord pour l'empilage



	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		32,60
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		22,00
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		18,60
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		16,00
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		14,20
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		11,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		32,60
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		22,00
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		18,60
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		16,00
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		14,20
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		11,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		38,00
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		27,40
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		22,60
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		18,40
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		16,00
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		12,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		38,00
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		27,40
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		22,60
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		18,40
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		16,00
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		12,20



GN-Deckel

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	cm	€
82001	1/1	53,0 x 32,5	11,60
82013	1/2	32,5 x 26,5	6,70
82019	1/3	32,5 x 17,6	5,30
82029	1/4	26,5 x 16,2	4,30
82037	1/6	17,6 x 16,2	3,30



GN Behälter „FRIENDLY“

GN pan
GN cubeta
GN bac



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour	GN	€
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1	24,00
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1	24,00
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2	14,90
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2	14,90
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3	12,80
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3	12,80
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3	14,90
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3	14,90



GN Tablett „FRIENDLY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
79006	32,5 x 26,5	3		1/2	15,80
79007	32,5 x 26,5	3		1/2	15,80

SERVING TROLLEYS



Servier- / Transportwagen „READY“

serving trolley
carro de servicio
chariot de service



Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage (Lieferung ohne Container und Dekoration)

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount (delivery without containers and decoration)

marco de aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, todas con freno, capacidad de carga: 50 kg por piso, 150 kg en total, desmontado, montaje sencillo (se entrega sin recipiente ni decoración)

cadre en aluminium, 3 étages, distance entre les niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec freins, capacité de charge: 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11944 <small>NEW</small>	108 x 50	96	black	150,00
11945	108 x 50	96	blue-grey	150,00



Container zum Einhängen, passend zu no. 11944 & 11945

container to hang up, suitable for no. 11944 & 11945
recipiente para colgar, adecuado para no. 11944 & 11945
récipient à suspendre, convient aux no. 11944 & 11945



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11946	33 x 23	56,5	42	black	35,00
11947	33 x 23	17,5	13	black	18,00



**Servier- / Transportwagen „STEADY“**

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 3 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 26 cm, capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

3 niveaux, 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11979	91 x 59	93	165,00

**Servier- / Transportwagen „GO“**

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11977	91 x 59	93	146,00

**GN 1/1 Regalwagen**

GN 1/1 trolley
GN 1/1 carro
GN 1/1 chariot



mit 15 Doppelauflegeschieben, zum Transport von bis zu 30 GN-Tablets GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN containers up to GN 1/1 (lengthwise insertion), size between the trays 75 mm, with 4 swivel wheels, 2 with brakes, max. load 100 kg

15 rails de soporte dobles, para transportar hasta 30 bandejas GN 1/2 o 15 cubetas GN hasta GN 1/1 (inserción longitudinal), distancia entre las bandejas de 75 mm, con 4 ruedas giratorias, 2 con freno, carga máxima de 100 kg

15 doubles rails de support, pour transporter jusqu'à 30 plateaux GN 1/2 ou 15 bacs GN jusqu'à GN 1/1 (insertion longitudinale), distance entre les plateaux 75 mm, avec 4 roues pivotantes, 2 avec frein, capacité de charge 100 kg

	cm	↑ cm	€
71441	55 x 38,5	173,5	268,00



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung
with tilt and push-through protection on both sides

CUTLERY BOXES



Deckel für Besteckbehälter
lid for cutlery container
tapa para recipiente de cubiertos
couverture pour bac à couverts



passend für Besteckbehälter
suitable for cutlery containers
para recipiente de cubiertos
pour bacs à couverts

	cm	↑ cm	fits to	€
11964	53 x 32,5	4	11954, 11955, 11960	6,30



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts



4 Mulden
4 troughs
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11954	53 x 32,5	10		1/1	7,50
11955	53 x 32,5	10		1/1	7,50



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery bin
GN 1/1 recipiente para cubiertos
GN 1/1 récipients pour couverts



3 Mulden, 3 Köcher
3 troughs, 3 cutlery baskets
3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos
3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11960	53 x 32,5	10		1/1	7,50



Besteckbehälter mit Deckel

cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle



Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel

acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11949	51 x 28	14,5	nature	78,00
11948	51 x 28	14,5	vintage white	78,00



Besteckbehälter

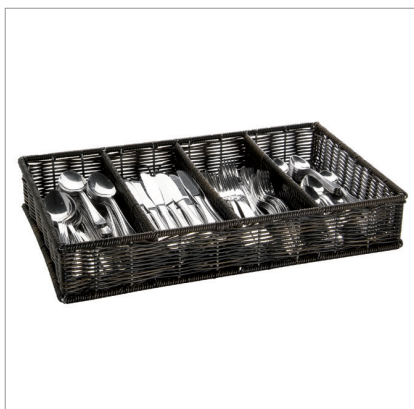
cutlery box
recipiente para cubiertos
réceptif pour couverts



Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)

acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)
madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)
bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
11952	51 x 28	13	nature	53,00
11951	51 x 28	13	vintage white	53,00



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz

hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black
cesta tensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11966	53 x 32,5	9		1/1	43,00



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige

4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige
4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige
4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11965	53 x 32,5	10		1/1	30,00

CUTLERY BOXES



Besteckbehälter

cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher

4 holes including 4 stainless baskets

4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable

4 trous avec 4 corbeilles en acier inox



	cm	↑ cm	€
93321	27 x 27	15	84,00



11999

Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat



	Ø cm	↑ cm	€
11999	9,5	13,5	8,00



11998

Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts

Polyethylen weiß / polyethylene white plastic / polietileno blanco / polyéthylène blanc



	Ø cm	↑ cm	€
11998	9,5	13,5	2,90



Besteckkasten „INDUSTRIAL“

cutlery box
caja para cubiertos
boîte pour couverts

Metall, schwarz

metal, black

metal, negro

métal, noir



	cm	↑ cm	ltr.	€
40676	23,0 x 15,5	13	2,4	15,20



inklusive 2 Schalen
included 2 bowls

Löffelablage mit 2 Schalen
spoon rest with 2 bowls
reposa cucharas con 2 cuencos
repose-cuillère avec 2 bols

inklusive 2 Schalen, Ø 12 cm, H: 5,5 cm, 250 ml, ohne Löffel
with 2 bowls Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, without a spoon
con 2 cuencos Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sin cuchara
avec 2 bols Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sans cuillère



	cm	↑ cm	€
00651	23,5 x 12,5	19	19,00



Besteckablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
00650	27 x 11	3,5	9,40



Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83897	26 x 13	4,5	10,90



Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	ltr.	€
83803	22,5 x 11	6	0,5	7,80



Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83801	26 x 10,5	5	7,40

CONTAINERS | EGG BOXES



Teig- und Pizzaballenbehälter dough and pizza ball container recipiente para masa y bolas de pizza récipient à pâte et boules à pizza



Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 8,5 cm

	cm	↑ cm	ltr.	€
82442 <small>NEW</small>	60 x 40	9	17	14,00
82440	60 x 40	7	13	12,00



stapelbar
stackable

passender Deckel
fitting lid
tapa adecuada
couvercle approprié



	cm	↑ cm	€
82441	60 x 40	1	10,00



Eier-Box eggs box caja para huevos boîte à oeufs



mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 4 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 4 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 4 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillas
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plats, couvercle hermétique, livré avec 4 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN	€
82419	35,4 x 32,5	20	2/3	39,90

4 Lagen / 4 trays / 4 bandejas / 4 plateaux

82420				12,50
-------	--	--	--	-------



Wanne
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11940	61 x 44	15	25	25,40



Wanne
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11950	55 x 42	14	20	12,40



Brotdose „LUNCHBUDDY“
lunchbox
fiambrella
boîte à lunch



Edelstahlbox mit Silikondichtung inklusive Trennsteg, auslaufsicher

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66900	18,5 x 13,5	6,5	0,8	14,50
66901	20,5 x 14,5	6,5	1,1	17,00
66902	22,5 x 16,5	6,5	1,4	19,50